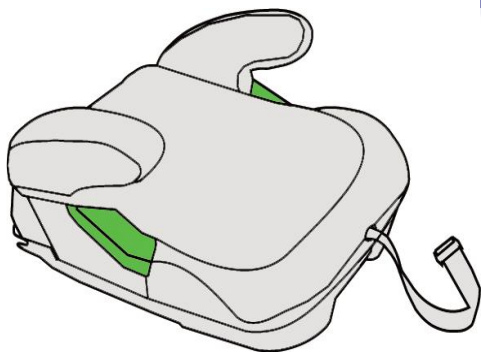




Klippan cushion 125 cm - 150 cm



GB

6-10

FI

11-15

SE

16-20

CZ

21-25

ECE R129/03

UNIVERSAL
BOOSTER
CUSHION
125-150 cm

E4

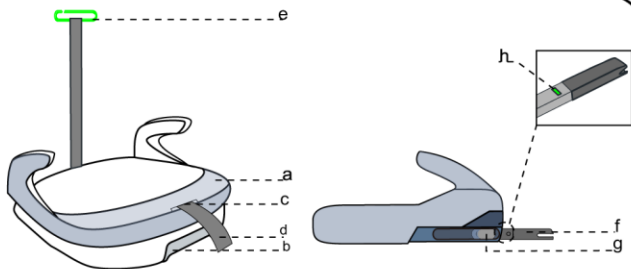
040130

UN Regulation No. 129/03

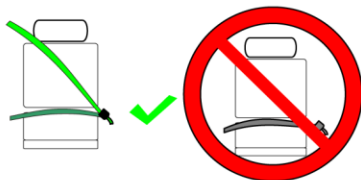
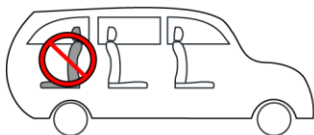


U11190-P02

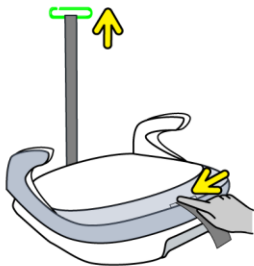
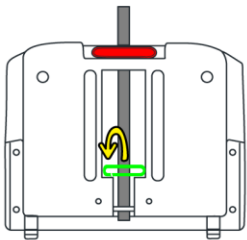
1



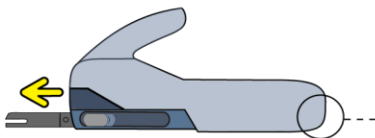
2



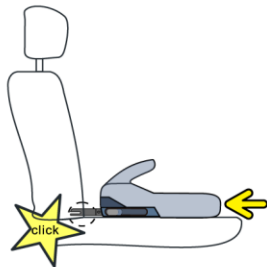
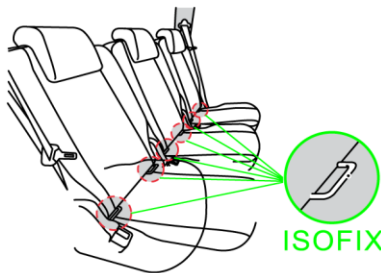
3



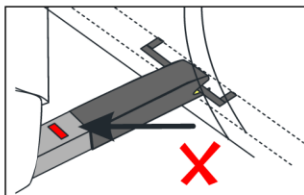
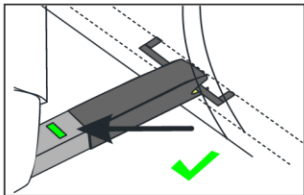
4



5



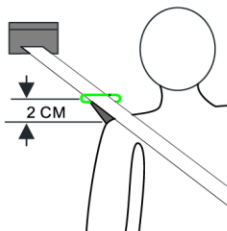
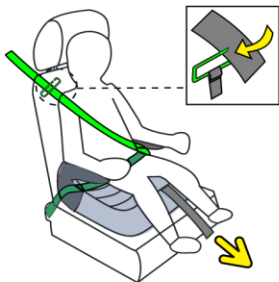
6



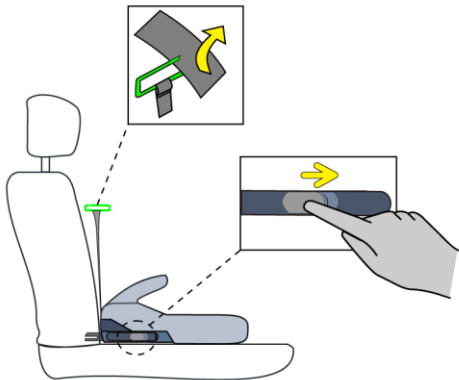
7



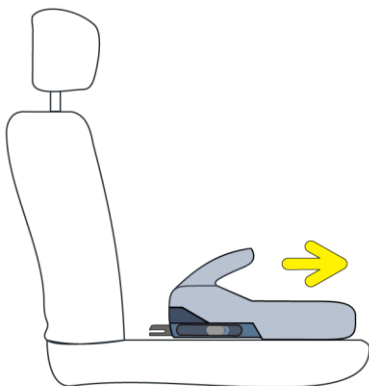
8



9



10



Certificate

The Klippan cushion is a Universal booster cushion, approved in accordance with UN Regulation No. 129, for use in i-Size compatible and universal vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturer in the vehicle user's manual. The seat will fit most, but not all, car seats.

Only suitable if the vehicle is fitted with 3-point safety belts, approved to ECE R16 or other equivalent standards.

No booster seat can guarantee protection from injury; however, proper use of this booster seat reduces the risk of serious injury or death to your child.

The seat gives the best protection for your child when it is used according to the instructions. Read and follow the fitting instructions carefully. Keep the instructions in the storing place in the seat.

Warranty

There is a one-year warranty from the date of purchase for manufacturing or material defects. Claims will only be entertained upon production of the sales receipt.

If anything is unclear, please contact the dealer where you bought your child seat.

Waste separation - Instructions

If cared for properly, the product can be used for 10 years. Once the product cannot be used anymore, we recommend that you discontinue using it and discard it as waste. For reasons of environmental protection, we ask that you separate the waste generated by the product from the purchase (packing) to the moment of discarding (product parts) and dispose of it properly.

Packaging	Cardboard box	Paper waste
	Plastic bag	Household waste
Components	Fabric	Household waste
	Plastic parts	Appropriate recycling container
	Metal parts	Container for metal
	Webbing	Container for polyester
	Buckles	Household waste

Important for safety

Read this user manual BEFORE installing your seat. Incorrect installation could endanger your child. Please always keep the instruction manual in the booster bottom manual storage area or in the vehicle handbook for future use.

- NO child restraint can guarantee full protection from injury in an accident. However, proper use of a child restraint will reduce the risk of serious injury or death to your child.
- To use this child restraint with the ISOFIX connections according to the ECE R129 Regulation, your child must meet the following requirements: Child height 125-150cm.
- Always use the 3P adult seat belt when securing the child onto the seat.
- Always remember to fasten the child's seat belts even on short trips.
- For the correct usage of the airbag in combination with the seat; read the vehicle handbook.
- Continuous use of booster seat may cause damage to vehicle seat.
- It is important to make sure that the child seat's waist strap is not positioned too high and pinching the child's tummy.
- DO NOT allow child restraint straps to become twisted, keep them flat.
- DO NOT install or use this booster without following the instructions in this manual or you may put your child at serious risk of injury or death.
- DO NOT make any modifications to this booster or use it along with component parts from other manufacturers.
- DO NOT use this booster if it is damaged or has missing parts.
- DO NOT leave this booster unsecured in your vehicle because an unsecured booster can be thrown around and may injure occupants in a sharp turn, sudden stop, or collision. Remove it if not in regular use.
- DO NOT use this child restraint without the seat cover.
- The seat cover should not be replaced with any seat cover besides the ones recommended by the manufacturer. The seat cover constitutes an integral part of the child restraint performance.
- DO NOT put anything other than the recommended seat cover in this child restraint.
- DO NOT allow the car restraint harness or belt guide to become trapped or caught in the vehicle seat or door.
- NEVER leave your child unattended with a child restraint.

- NEVER use a second-hand booster or a booster whose history you do not know because they may have structural damage that endangers your child's safety.
- Please keep this child restraint away from sunlight, otherwise it may be too hot for the child's skin.
- Wash the entire seat occasionally using a mild detergent and warm water. This can also be done if the crotch strap is sticky with juice and biscuits.
- The cover can be washed on a 30 delicate cycle. Drip dry (do not tumble dry). Do not use detergents containing bleaching agents.
- DO NOT place other items on top of the booster if it is in the car boot to prevent damage.
- DO NOT continue to use this booster after it has suffered any violent crash. Replace immediately as there may be invisible structural damage from the crash.
- Remove this booster from the vehicle seat when it is not in use.
- To avoid suffocation, remove plastic bag and packaging materials before using this product. The plastic bag and packaging materials should then be kept away from babies and children.
- Consult the retailer for issues concerning maintenance repair and part replacement.
- Frequently check the ISOFIX attachments for dirt and clear them if necessary. Reliability can be affected by ingress of dirt, dust, food particles etc.
- DO NOT install this booster on vehicle seats facing sideways or rearward with respect to the running direction of the vehicle and vehicle seats movable during installation.
- This is a universal booster cushion. It is approved to Regulation ECE R129, compatible all type of vehicles. Please refer to the vehicle manufacturer's website or consult your dealer if there is anything unclear.
- In case of emergency or accidents, it is most important to have your child taken care of with first aid and medical treatment immediately.

Care and maintenance

- Do not use undiluted detergents, gasoline, or other organic solvent to wash the booster. It may cause damage to the booster.
- Please remove the booster from the vehicle seat if not in use. Store the booster in a cool, dry place where your child cannot access it.
- For seat cover washing instructions, see the wash label at the inside of the fabric cover.

Parts on the seat (1)

A	Seatcover	B	Isofix release handle
C	Adjuster for belt-guide	D	Webbing for belt-guide
E	Belt guide	F	Isofix connector
G	Isofix release switch	H	Isofix indicator

User Instruction

1. Pushing the adjuster (C) to pull out the belt-guide (E) from booster bottom. Pull the belt guide as high as possible. When installing the booster in the front vehicle seat, make sure the backrest of the vehicle seat is in an upright position.
2. Position the seat inside the vehicle.
3. Pull the Isofix release handle (B) to release the Isofix connectors (F).
4. Click the Isofix connectors to the Isofix anchorage points in the vehicle seat. Make sure that all Isofix indicators (H) are green.
5. Push the booster as far as possible towards the backrest of the vehicle seat.
6. Make sure the back of the booster is touching the backrest of the vehicle seat.
7. If the seat cannot be used in combination with Isofix anchorage points in the vehicle seat, the Isofix connectors can be used in combination with the 3-point belt only.

Positioning the child into the seat

1. The seat can be used only with approved 3P belt! Your child seat can be fitted safely on almost all the seats in the car with existing seat belts. However, on some car seats the belts are fitted so far forward that proper installation is not possible. If this is the case, try another car seat. Rear-facing child seats, belt-seats, belt-cushions, or baby protectors must not be placed in the front seat unless the airbag is deactivated first. Any Child less than 140cm in height should not travel in the front seat if the airbag is active.
2. Pull the belt taut so that the lap belt and diagonal belt are well positioned and ensure that the belts are not twisted. The lap belt should be in the lowest possible position. If your vehicle is fitted with a seat belt height adjuster,

adjust its height accordingly. Mount the belt-guide onto the adult 3-point shoulder belt.

When you wish to release the child from the seat, all you need to do is open the lock and pass the strap back across the child. It is important to ensure that the belts are always correctly positioned each time the seat is used. If any doubt about any aspect of fitting, check with car seat manufacturer. The belts must pass through the guides marked in green on the seat. Belts must not be routed in any other way.

Removing the seat

1. Remove the shoulder belt out of the belt guide by sliding the belt out.
2. Release both Isofix connectors, by pulling the Isofix release switches.
3. Remove the seat from the vehicle.

Todistus

Klippan korokeistuin on "Universal" hyväksytty lastenistuin. Hyväksytty UN R129 normin mukaan käytettäväksi i-Size yhteensopivissa istuinpaikoissa, eri paikoissa autossa ja sopii useampiin mutta ei kaikkiin auton istuimiin. Soveltuu ainoastaan autoon, joka on varustettu 3-pistevoilla ECE R16 tai muun hyväksytyt normin mukaisesti

Korokeistuin on asennettava tämän asennusohjeen mukaisesti niin että se antaa lapsellesi parhaimman suojan. Mikään korokeistuin ei voi taata täyttä suojaa loukkaantumista vastaan. Tämän korokeistuimen asianmukainen käyttö vähentää kuitenkin lapsen vakavan loukkaantumisen tai kuoleman vaaraa.

Lue käyttöohje huolella niin että sinulla on varma käsitys tuolin asennuksesta ja toiminnasta, säilytä käyttöohje tuolissa, ohjeen säilytyspaikassa.

Takuu

Säilytä ostokuitti. Tuotteella on vuoden takuu, ostopäivästä laskien. Takuu kattaa todistettuja valmistus- ja materiaalivikoja. Ota ongelmatilanteessa yhteyttä jälleenmyyjääsi.

Jätteiden käsittely - Ohjeet

Jos tuotetta on käytetty kunnollisesti, sitä voidaan käyttää noin 10 vuotta. Kun tuotetta ei voi enää käyttää on suositeltavaa hävittää se jätteenä. Ympäristön suojelemiseksi on suositeltava erotella jätteet ostohetkestä alkaen (pakkaus) siihen saakka, kun tuote poistetaan käytöstä (tuotteen osat) ja hävittää ne asianmukaisesti.

Pakkaus	Pahvilaatikko	Paperijäte
	Muovipussi	Kotitalousjäte
Tuotteen osat	Kangas	Kotitalousjäte
	Muoviosat	Kierrätysastia
	Metalliosat	Metallinkeräysastia
	Nauhat	Polyesterinkeräysastia
	Lukon osat	Kotitalousjäte

Lue tämä käyttöohje ennen istuimen asentamista. Väärä asennus voi vaarantaa lapsesi. Säilytä käyttöohjeet aina istuimen käsikirjan säilytystilassa tai ajoneuvon käsikirjassa tulevaa käyttöä varten.

- Mikään lasten turvaistuin ei takaa täydellistä suojaa loukkaantumiselta onnettomuudessa. Lasten turvaistuimen oikea käyttö vähentää kuitenkin lapsesi vakavan loukkaantumisen tai kuoleman riskiä.
- Käyttääksesi tätä lastenistuinta ISOFIX-kiinnikkeillä ECE R129 -säännön mukaisesti, lapsesi on täytettävä seuraavat vaatimukset: Lapsen pituus 125-150 cm.
- Käytä aina auton 3P-turvavyötä, kun kiinnität lapsen istuimeen.
- Muista aina kiinnittää lapsen turvavyöt lyhyilläkin matkoilla.
- Selkä tai kasvot menosuuntaan asennettavan lastenturvaistuimen, vyöistuimen, korokeistuimen tai vauvan turvakaukalon saa sijoittaa etuistuimelle vain, jos etumatkustajan turvavyö on kytketty ensin irti. Neuvottele auton maahantuojaan kanssa, ennen kun asennat lastenturvaistuimen turvavyöillä varustettuun autoon.
- Vyöistuimen jatkuva käyttö saattaa vahingoittaa autonistuinta.
- On tärkeää, että vyöistuimen lantiovyö ei ole liian korkealla ja purista lapsen vatsaa.
- Kaikkien lastenturvaistuimen ja auton turvavöiden on oltava ehjiä, kunnolla kiristettyinä ja suorina (ei kierteellä).
- Älä asenna tai käytä tätä korokeistuinta noudattamatta tämän oppaan ohjeita. Muutoin lapsesi voi olla vakavan loukkaantumisen tai kuoleman vaarassa.
- Kiinnitysvarusteisiin tai istuimeen ei saa tehdä mitään muutoksia.
- Törmäyksessä mukana olleet istuimet pitää aina hävittää.
- Älä jätä matkustamoon irrallisia esineitä. Kiinnitä tavaratilassa olevat taakat hihnoilla.
- Verhoilu on osa rakennetta. Lastenturvaistuinta ei saa käyttää ilman verhoilua. vain lastenturvaistuimen valmistajan hyväksymää verhoilua saa käyttää.
- Asenna lastenturvaistuin niin, että se ei takerru tai jää puristukseen esim. auton oveen.
- Älä jätä lasta yksin autoon.
- Älä koskaan käytä käytettyä turvaistuinta, jonka historiaa et tunne, koska niissä saattaa olla rakenteellisia vaurioita, jotka vaarantavat lapsesi turvallisuuden

- Lastenturvaistuin, soljet ja helat voivat olla kuumia, jos auto on seisonut auringossa.
- Pese koko istuin silloin tällöin miedolla pesuaineella ja lämpimällä vedellä.
- Verhoilu pestään 30° hienopesuohjelmalla. Ripusta kuivumaan (älä kuivaa rummussa). Älä käytä valkaisuaineita sisältävää pesuainetta.
- Älä aseta muita esineitä istuimen päälle, jos se on auton tavaratilassa vahingoittumisen estämiseksi.
- Poista tämä lastenistuin auton istuimelta, kun se ei ole käytössä.
- Vältä tukehtuminen poistamalla muovipussi ja pakkausmateriaalit ennen tämän tuotteen käyttöä. Muovipussi ja pakkausmateriaalit tulee pitää poissa vauvojen ja lasten ulottuvilta.
- Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä lastenturvaistuimen myyneeseen jälleenmyyjään.
- Tarkista säännöllisesti Isofix-kiinnikkeiden likaisuus ja puhdista ne tarvittaessa. Likaiset kiinnikkeet voi vaikuttaa tuotteen toimivuuteen.
- Älä käytä tätä istuinta sivuttain ja selkä menosuuntaan oleviin autonpenkkeihin. Istuinta ei myöskään saa käyttää käännettäviin penkkeihin.
- Hätätapauksissa tai onnettomuuksissa on tärkeintä saada lapsesi ensiapuun ja hoitoon välittömästi.

YLLÄPITO

- Älä käytä laimentamattomia pesuaineita, bensiiniä tai muita orgaanisia liuottimia istuimen pesemiseen. Tämä voi vahingoittaa istuimen.
- Jos istuinta ei käytetä, irrota se auton istuimesta. Säilytä istuin viileässä, kuivassa paikassa, jossa lapsesi ei pääse siihen käsiksi. Istuimen päälliseen on ommeltu pesuohje.

A	Istuimen päällinen	B	Isofix vapautuskahva
C	Vyön keskussäätö	D	Keskussäädön nauha
E	Vyöohjain	F	Isofix kiinnikkeet
G	Isofix vapautusnappi	H	Isofix indikaattori

Asennusohje

1. Irrota vyöohjain (E) istuimen pohjasta, paina keskussäätöä (C) ja vedä vyöohjain kokonaan ulos. Jos asennat istuimen auton etuistuimelle, varmista, että auton istuimen selkänöja on pystyasennossa.
2. Aseta istuin auton istuimelle.
3. Vedä Isofix vapautuskahvasta (B), vapauttaaksesi Isofix kiinnikkeet (F) ja kiskot.
4. Paina molemmat Isofix kiinnikkeet auton Isofix koukkuihin, kunnes kuulet lukittavan ”Klikk” äänen. Varmista että molemmat kiinnikkeet ovat lukittuneet ja näyttävät vihreää (H).
5. Paina istuin mahdollisimman kiinni auton penkin selkänöjaa vasten. Varmista vielä, että istuin on selkänöjaa vasten.
6. Mikäli autossasi ei ole Isofix kiinnikkeitä voi istuimen myös käyttää ainoastaan 3P vöillä. Huomioi tosin tässä tapauksessa, että jos lapsi ei istu istuimessa, pitää istuin joko siirtää auton säilytystilaan tai kiinnittää autoon vöillä.

Lapsen asentaminen istuimeen

1. Istuin voidaan käyttää vain hyväksytyillä 3-piste turvavöillä! Turvaistuimen voi asentaa turvallisesti lähes kaikille paikoille auton omilla vöillä. Joissakin autoissa vyöreitys on sellainen, ettei turvaistuimen asentaminen onnistu. Jos näin on, kokeile toista turvaistuinta. Alle 140 cm pituiset lapset eivät saa matkustaa etuistuimella, jos etumatkustajan turvatyyny on aktiivinen.
2. Vedä vyöt kireälle niin, että lantiovöy ja olkavyö istuvat hyvin ja varmista, että vyöt eivät ole kierteellä. Lantiovöyön pitäisi olla alimmassa asennossa. Jos ajoneuvo on varustettu turvavyön korkeudensäädöllä, säädä korkeus sopivaksi. Asenna istuimen vyöohjain auton olkavyöhön.

Kun haluat irrottaa lapsen istuimesta, sinun tarvitsee vain avata lukko ja siirtää hihna takaisin lapsen yli. Vapauttaaksesi olkahihnan vyöohjaimesta, vedä vyöt eteenpäin ja ulos.

On tärkeää varmistaa, että vyöt ovat aina oikein asennettu, kun istuinta käytetään. Mikäli olet epävarma vyön reitityksestä, tarkista asentamalla istuin autoon tiukasti selkänojaa vasten. Asenna ja kiristä vyö. Vyön on kuljettava vihreiden ohjainten kohdalta. Tämä on ainoa oikea reititys.

Istuimen irrottaminen

1. Irrota istuimen vyöohjain auton 3-piste vyön olkavyöstä.
2. Vapautta isofix kiinnikkeet vetämällä molempia vapautusvipuja.
3. Poista istuin autosta.

Intyg

Klippan kudden är en "Universal" godkänd barnstol, godkänd enligt norm ECE R 129. Stolen kan användas på olika platser i bilen, dock inte på alla. Kan monteras endast med bilens 3-punktsbälten, godkända enligt ECE R16 eller motsvarande.

För att stolen skall ge maximalt skydd bör stolen monteras enligt denna monteringsanvisning.

Läs bruksanvisningen noga så du har en säker uppfattning om stolens montering och funktion, förvara bruksanvisningen i stolen på anvisad plats.

Garanti

Spara kvittot. Från och med inköpsdagen har du 1 års garanti på tillverknings- och materialfel.

Kontakta din återförsäljare vid reklamation eller garantifråga.

Hantering av avfall – instruktioner

Produkten kan användas i 10 år om den är välskött och underhållen. När produkten inte kan användas mer, bör den kastas bort. Av miljöskäl bör du förstås källsortera allt som går (t.ex. förpackningen) och kasta resten med soporna.

Förpackning	Kartong	Pappersförpackningar
	Plastpåsen	Hushållssopor
Produktdelar	Tyg	Hushållssopor
	Plast	Hårda plastförpackningar
	Metalldelar	Metallförpackningar
	Band	Polyester
	Låsdelar	Hushållssopor

Viktigt för säkerheten

Läs denna bruksanvisning innan du monterar produkten. Felaktig montering kan utsätta ditt barn för fara. Förvara alltid bruksanvisningen i stolens förvaringsutrymme för manual eller tillsammans med fordonets manual för framtida användning.

- Ingen bilbarnstol garanterar fullständigt skydd mot skador vid en olycka. Om du använder en bilbarnstol på rätt sätt minskar risken för allvarliga skador eller dödsfall för ditt barn.
- För att använda denna barnstol med ISOFIX-fästen enligt ECE R129-förordningen måste ditt barn uppfylla följande krav: Barnets längd 125-150 cm.
- Eftersom bilmodeller ändras, i vissa fall med annan bälteslängd och typ av säten, är det viktigt att kontrollera att kudden passar i din bil.
- Bilbarnstolen kan användas endast med trepunktsbälten godkända enligt ECE R16 eller motsvarande.
- Kom ihåg att alltid spärra fast barnet även under korta turer.
- Bakåtvänd bilbarnstol, framåtvänd bältesstol, bälteskudde eller babyskydd får endast placeras i framsätet om krockkudden där kopplas ur. Rådgör med bilens generalagent innan du placerar en bilbarnstol i en bil med sidokrockkuddar.
- Det är viktigt att bilbarnstolens midjebälte inte ligger för högt och klämmer på barnets mage.
- Alla bälten i bilbarnstolen och bilen skall vara hela, väl spända och raka (inte vridna).
- Använd inte andra monterings sätt än dem som visas i bruksanvisningen.
- Inga ändringar får göras på fästordningarna.
- Krockade stolar skall alltid kasseras.
- Ha aldrig hårda föremål liggande lösa i kupén. Säkra all last i lastutrymmet med band.
- Klädseln är en del av konstruktionen. Bilbarnstolen får inte användas utan klädsel. Annan klädsel än den som är godkänd av bilbarnstollverkaren får inte användas.
- Montera bilbarnstolen så den inte kläms i t ex bildörren.
- Tvätta hela stolen då och då med mildt diskmedel och ljummet vatten. Detta gäller också om grenspännet blir kladdigt av t ex saft och kex.
- Klädseln tvättas i 30° fintvätt. Droptorka (torktumla ej). Använd inte tvättmedel som innehåller blekmedel.
- Bilbarnstolen, spännen och beslag kan bli heta om bilen parkeras i solen.
- Lämna aldrig ett barn ensamt i bilen.
- Använd aldrig en begagnad bilbarnstol vars historia du inte känner till, eftersom den kan ha strukturella skador som äventyrar ditt barns säkerhet.

- Placera inte andra föremål ovanpå sätet om det ligger i bilens bagageutrymme för att förhindra skador.
- Ta bort denna barnstol från bilsätet när den inte används.
- För att undvika kvävning, ta bort plastpåsen och förpackningsmaterialet innan du använder denna produkt. Plastpåsen och förpackningsmaterialet bör förvaras utom räckhåll för spädbarn och barn.
- Kontrollera regelbundet Isofix-fästena för smuts och rengör dem vid behov. Smutsiga fäst kan påverka produktens funktionalitet.
- Använd inte denna kudde på sido- och bakåtvända bilsäten. Kudden får inte heller användas på vändbara bänkar.
- Vid nödsituationer eller olyckor är det viktigaste att få ditt barn till första hjälpen och behandling omedelbart.

Vid oklara fall, tag kontakt till er återförsäljare

A	Klädsel	B	Isofix- handtag
C	Bältsguidens centraljusterare	D	Centraljusterarens band
E	Bältsguide	F	Isofix fästen
G	Isofix frigöringspak	H	Isofix indikator

Monteringsinstruktion

1. Lösgör bältesguiden (E) från botten av kudden, tryck på centraljusteringen (C) och dra ut bältesguiden helt. Om du monterar kudden i framsätet på bilen, se till att ryggstödet av bilsätet är i upprätt läge.
2. Placera kudden på bilsätet.
3. Dra i Isofix-handtaget (B) för att lösa Isofix-fästena (F) och -skenorna.
4. Tryck in båda Isofix-fästena i bilens Isofix-krokar tills du hör ett låsande "Klick". Se till att båda Isofix fästena är låsta och indikatorerna (H) visar grönt.
5. Pressa kudden så nära som möjligt mot bilsätets ryggstöd.
6. Om din bil inte har Isofix-fästena kan kudden även användas endast med 3P-bälten. Observera dock i detta fall att om barnet inte sitter i kudden måste kudden antingen flyttas till bilens förvaringsutrymme eller fästas i bilen med bälten.

Barnet i kudden

1. Kudden kan monteras endast med godkänt 3P bälte. Kudden kan monteras på så gott som alla platser i bilen, En del bilar har dock bältesdragningen sådan att kudden inte kan monteras. Vid sådana fall, välj en annan kudde.
En bakåtvänd bilbarnstol, bältesstol, bälteskudde eller ett babyskydd får ej placeras i framsätet om inte krockkudden först kopplas bort. Barn kortare än 140 cm bör inte åka i framsätet om airbagen är aktiv.
2. Spänn åt banden så att höftbandet och diagonalbandet sitter rätt, och säkerställ att banden inte har tvinn. Höftbältet bör vara i lägsta möjliga position. Om bilen är försedd med bältens höjjustering, justera höjden lämplig. Montera bältsguiden i bilens 3P bältets axelband.

När du vill lösgöra barnet från stolen, öppna låset och för bältet åt sidan. För att lösgöra bältet från justeraren, drag bältet fram och ut.

Det är viktigt att bälten alltid är fästa när du åker med bilen. Om du är osäker gällande bältesdragningen, granska genom att montera kudden tätt mot sätet, montera och spänn bältet. Bälten måste nu gå via de gröna bältesjusterarna, detta är det enda godtagbara monterings sättet.

Att ta bort kudden

1. Lösgör beltguiden från axelbältet på bilens 3-punktsbälte.
2. Lösgör isofix-fästena genom att dra i båda frigöringspakarna.
3. Ta bort kudden från bilsätet.

Polštář Klippan je univerzální podsedač schválený v souladu s předpisem OSN č. 129 pro použití na sedadlech kompatibilních s i-Size a univerzálních sedadlech ve vozidle, jak je uvedeno výrobcem vozidla v návodu k použití vozidla. Podsedač je vhodný pro většinu autosedaček, ale ne pro všechny.

Vhodná pouze v případě, že je vozidlo vybaveno tříbodovými bezpečnostními pásy schválenými podle normy ECE R16 nebo jiných rovnocenných norem.

Žádný podsedač nezaručuje ochranu před zraněním; správné používání tohoto podsedačku však snižuje riziko vážného zranění nebo smrti dítěte.

Sedačka poskytuje nejlepší ochranu vašemu dítěti, pokud je používána v souladu s pokyny. Pečlivě si přečtěte pokyny k montáži a dodržujte je. Pokyny uchovávejte na úložném místě v autosedačce.

Záruka

Na výrobní nebo materiálové vady se vztahuje jednoletá záruka od data zakoupení. Reklamacie budou přijaty pouze po předložení prodejního dokladu.

V případě nejasností se obraťte na prodejce, u kterého jste dětskou autosedačku zakoupili.

Třídění odpadu - návod

Při správné péči lze výrobek používat po dobu 10 let. Jakmile výrobek již nelze používat, doporučujeme jej přestat používat a zlikvidovat jej jako odpad. Z důvodu ochrany životního prostředí vás žádáme, abyste odpad vzniklý z výrobku od nákupu (balení) do okamžiku vyřazení (části výrobku) třídili a řádně zlikvidovali.

Obaly	Kartonová krabice	Papírový odpad
	Plastový obal	Odpad z domácností
Komponenty	Tovární	Odpad z domácností
	Plastové díly	Vhodná recyklační nádoba
	Kovové díly	Kontejner na kov
	Popruhy	Kontejner na polystyren
	Knížka	Odpad z domácností

PŘED instalací sedačky si přečtěte tento návod k použití. Nesprávná instalace by mohla ohrozit vaše dítě. Návod k použití vždy uschovejte v úložném prostoru pro manuál na dně podsedáku nebo v příručce ve vozidle pro budoucí použití.

- ŽÁDNÉ dětské zádržné zařízení nemůže zaručit plnou ochranu před zraněním při nehodě. Správné používání dětského zádržného systému však sníží riziko vážného zranění nebo smrti vašeho dítěte.
- Chcete-li používat tento dětský zádržný systém s přípojkami ISOFIX podle předpisu EHK R129, musí vaše dítě splňovat následující požadavky: Výška dítěte 125-150 cm.
- Při upevňování dítěte na sedačku vždy používejte bezpečnostní pás 3P pro dospělé.
- Nezapomeňte dítě vždy připoutat bezpečnostním pásem, a to i při krátkých cestách.
- Pro správné použití airbagu v kombinaci se sedačkou; přečtěte si příručku k vozidlu.
- Neustálé používání podsedáku může způsobit poškození sedadla vozidla.
- Je důležité dbát na to, aby bederní pás dětské sedačky nebyl umístěn příliš vysoko a netlačil dítě do břicha.
- Nedovolte, aby se popruhy dětského zádržného systému zkroutily, udržujte je v rovině.
- NEMONTUJTE ani NEPOUŽÍVEJTE tento podsedák bez dodržení pokynů uvedených v tomto návodu, jinak můžete své dítě vystavit vážnému riziku zranění nebo smrti.
- NEPROVÁDĚJTE na tomto podsedáku žádné úpravy ani jej nepoužívejte společně s dílčími částmi od jiných výrobců.
- NEPOUŽÍVEJTE tento podsedák, pokud je poškozený nebo v něm chybí některé součásti.- NENECHÁVEJTE tento podsedák ve vozidle nezajištěný, protože nezajištěný podsedák může být vymrštěn a může zranit cestující v ostré zatáčce, při náhlém zastavení nebo při nárazu. Pokud jej pravidelně nepoužíváte, vyjměte jej.
- NEPOUŽÍVEJTE tento dětský podsedák bez snímatelného potahu podsedáku.
- Potah sedačky by neměl být nahrazován žádným jiným potahem sedačky než tím, který doporučuje výrobce. Potah podsedáku tvoří nedílnou součást výkonu dětského zádržného systému.
- Do tohoto dětského zádržného systému NEDÁVEJTE nic jiného než doporučený potah podsedáku.

- **NEDOPUŠŤTE**, aby se pásy nebo vodítko pásu zachytily nebo zachytily o sedadlo nebo dveře vozidla.
- **NIKDY** nenechávejte dítě s dětským zádržným systémem bez dozoru.
- **NIKDY** nepoužívejte podsedák z druhé ruky nebo podsedák, jehož historii neznáte. protože může mít konstrukční poškození, které ohrožuje bezpečnost vašeho dítěte.
- Uchovávejte tento dětský podsedák mimo dosah slunečního záření, jinak může být pro dětskou pokožku příliš horký.
- Celou autosedačku občas omyjte jemným mycím prostředkem a teplou vodou. To lze provést i v případě, že je rozkrokový pás ulepený od džusu a sušenek.
- Potah podsedáku lze prát na 30 stupňů C. Nechte vysušit v sušičce (nesušte v bubnové sušičce). Nepoužívejte prací prostředky obsahující bělicí prostředky.
- Pokud je potah v kufru auta, **NEPOKLÁDEJTE** na něj jiné předměty, aby nedošlo k jeho poškození.
- **NEPOKRAČUJTE** v používání tohoto podsedáku poté, co došlo k jakémukoli prudkému nárazu. Okamžitě jej vyměňte, protože může dojít k neviditelnému poškození konstrukce v důsledku nárazu.
- Pokud tento podsedák nepoužíváte, vyjměte jej ze sedadla vozidla.
- Abyste zabránili udušení, odstraňte před použitím tohoto výrobku plastový sáček a obalové materiály. Plastový sáček a obalové materiály by pak měly být uloženy mimo dosah dětí a kojenců.
- Otázky týkající se oprav údržby a výměny dílů konzultujte s prodejcem.
- Často kontrolujte, zda nejsou nástavce ISOFIX znečištěné, a v případě potřeby je vyčistěte. Spolehlivost může být ovlivněna vniknutím nečistot, prachu, částic jídla atd.
- **NEUMISŤUJTE** tento podsedák na sedadla vozidla otočená do strany nebo dozadu vzhledem ke směru jízdy vozidla a na sedadla vozidla pohyblivá během instalace.
- Jedná se o univerzální podsedák. Je schválen podle předpisu ECE R129, kompatibilní se všemi typy vozidel. V případě nejasností se prosím podívejte na webové stránky výrobce vozidla nebo se obraťte na svého prodejce.
- V případě nouze nebo nehody je nejdůležitější, aby byla dítěti okamžitě poskytnuta první pomoc a lékařské ošetření.

Péče a údržba

- K mytí posilovače nepoužívejte neředěné čisticí prostředky, benzín ani jiná organická rozpouštědla. Mohlo by dojít k poškození podsedáku.

- Pokud podsedák nepoužíváte, vyjměte jej ze sedadla vozidla. Skladujte podsedák na chladném a suchém místě, kde k němu dítě nemá přístup.
- Pokyny pro praní potahu autosedačky naleznete na pracím štítku na vnitřní straně látky.

Díly na sedadle ( 1)

A	Potah sedadla	B	Uvolňovací rukojeť systému ISOFIX
C	Nastavovač vodítka pásu	D	Popruh vodítka pásu
E	Vodítko pásu	F	Konektor ISOFIX
G	Spínač uvolnění systému ISOFIX	H	Indikátor systému ISOFIX

Návod k použití

1. Zatlačením na seřizovač (C) vytáhněte vodítko pásu (E) ze spodní části posilovače. Vytáhněte vodítko pásu co nejvýše. Při instalaci podsedáku na přední sedadlo vozidla se ujistěte, že opěradlo sedadla vozidla je ve svislé poloze.
2. Umístěte podsedák do vozidla.
3. Zatáhněte za uvolňovací rukojeť ISOFIX (B), abyste uvolnili konektory ISOFIX (F).
4. Přicvakněte konektory ISOFIX ke kotevním bodům ISOFIX v sedadle vozidla. Ujistěte se, že všechny kontrolní systému Isofix (H) upozorňují zelenou barvou na správné nainstalování.
5. Zatlačte podsedák co nejvíce k opěradlu sedadla vozidla.
6. Ujistěte se, že se zadní část podsedáku dotýká opěradla sedadla vozidla.
7. Pokud nelze podsedák použít v kombinaci s kotevními body ISOFIX v sedadle vozidla, lze konektory ISOFIX použít pouze v kombinaci s tříbodovým pásem.

Umístění dítěte do sedačky

1. Sedačku lze používat pouze se schváleným 3P pásem! Dětskou autosedačku lze bezpečně připevnit téměř na všechna sedadla ve vozidle se stávajícími bezpečnostními pásy. Na některých autosedačkách jsou však pásy namontovány tak daleko dopředu, že správná instalace není možná. V takovém případě vyzkoušejte jinou autosedačku. Dětské autosedačky, sedačky s pásy, polštáře s

pásy nebo dětské chrániče směřující dozadu se nesmí umisťovat na přední sedadlo, pokud není nejprve deaktivován airbag. Dítě menší než 140 cm výšky by nemělo cestovat na předním sedadle, pokud je airbag aktivní.

2. Napněte pásy tak, aby byly břišní a diagonální pás dobře umístěny, a zajistěte, aby pásy nebyly zkroucené. Břišní pás by měl být v nejnižší možné poloze. Pokud je vaše vozidlo vybaveno nastavovačem výšky bezpečnostního pásu, upravte jeho výšku podle toho. Namontujte vodítko pásu na tříbodový ramenní pás pro dospělé.

Když chcete dítě ze sedačky uvolnit, stačí otevřít zámek a přehodit pás zpět přes dítě. Je důležité zajistit, aby pásy byly vždy správně umístěny při každém použití sedačky. V případě pochybností o jakémkoli aspektu montáže se obraťte na výrobce autosedačky. Pásy musí procházet vodítky označenými na sedačce zelenou barvou. Pásy nesmí být vedeny jiným způsobem.

Demontáž sedačky

1. Vyjměte ramenní pás z vodítka pásu jeho vysunutím.
2. Uvolněte oba konektory Isofix zatažením za uvolňovací spínače Isofix.
3. Vyjměte podsedák z vozidla.

BABY ON BOARD

Passengers weight in the rear seat in a frontal impact.

Vehicle speed 50km/h stop distance 550mm retardation 30g.

*Passengers weight 40kg x 30g = **1200kg***

*Passengers weight 75 kg x 30g = **2250 kg***



**- No elephants in the backseat –
FASTEN YOUR SEATBELTS!**



Oy Klippan Ab

Santaradantie 8

FI-01370 VANTAA

info@klippan.fi / +358 9 836 243 0

www.klippan.fi